

Gera: Montag, 12. Juni – UCI 2, 11.15 Uhr

Erfurt: Donnerstag, 15. Juni – CineStar 2, 9.00 Uhr



© KiKA/Christin Gertler

## KiKA Baumhaus: Jan und Henry trennen Müll

### KiKA Treehouse: Jan and Henry sort rubbish

Jeden Abend, kurz vor der Sendung UNSER SANDMÄNNCHEN, wird beim KiKA mit dem BAUMHAUS der Feierabend für Vorschulkinder eingeläutet. Innerhalb der vier Minuten Sendelänge erzählen Moderator Juri Tetzlaff oder Moderatorin Singa Gätgens eine Geschichte oder haben Gäste eingeladen. Außerdem werden Bilder und Basteleien von Zuschauerkindern gezeigt und eines davon prämiert. In dieser Folge sind Jan und Henry, die beiden Erdmännchen aus dem SANDMÄNNCHEN, zu Besuch bei Juri. Sie haben das Baumhaus aufgeräumt und wollen nun den ganzen Müll in einen riesengroßen Eimer werfen. Von Mülltrennung scheinen die beiden noch nie etwas gehört zu haben. Geduldig erklärt ihnen Juri, wie Müll der Umwelt zuliebe sortiert wird, und regt die Erdmännchen an, ein ganz eigenes Mülltrennungssystem zu entwickeln.

Every evening, just before the programme OUR LITTLE SANDMAN, the end of the day for pre-school kids begins on KiKA with the TREEHOUSE. In the four minutes of each broadcast, one of the presenters Juri Tetzlaff or Singa Gätgens tells a story or introduces guests. In addition, pictures and models by young viewers are shown and one of them is awarded a prize. In this episode Jan and Henry, the two meerkats from the LITTLE SANDMAN, are visiting Juri. They have tidied up the treehouse and now want to throw all the rubbish into a huge bin. It looks like the two of them have never heard of sorting rubbish. Patiently, Juri explains to them how rubbish is sorted to protect the environment, and encourages the meerkats to develop their very own rubbish sorting system.

#### Martin Reinl

Geboren 1975 in Mainz. Tätig als Puppenspieler, Comedian, Autor, Regisseur, Produzent und Synchronsprecher. Seit 2002 regelmäßige Auftritte mit seinen selbstgebastelten Figuren, dem Hund Wiwaldi, Zirkuspferd Horst-Pferdinand, dem betrunkenen Hai oder Pitbull Purzel, in der WDR-Sendung ZIMMER FREI, seit 2012 Gastgeber der WIWALDI SHOW vom WDR. Gründete die Produktionsfirma bigSmile Entertainment, die für preisgekrönte Kinder-Serien, wie HASELHÖRNCHEN, PEB & PEBBER und WOZZLE GOZZLE, der SANDMÄNNCHEN-Serie JAN & HENRY sowie dem Late-Night-Format DIE WIWALDI SHOW, verantwortlich zeichnet. Arbeitet zudem als Puppenspieler und Autor für die SESAMSTRASSE. Zusammen mit Carsten Morar-Haffke ist er mit den Bühnenshows „Pfoten hoch!“ und „Unter Puppen“ deutschlandweit unterwegs.

Born in Mainz in 1975, he works as a puppeteer, comedian, author, director, producer and dubbing actor. Since 2002, regular appearances with his self-produced characters, the dog Wiwaldi, circus horse Horst-Pferdinand, the drunken shark, or pitbull Purzel in the WDR



© bigSmile | Danny Frede

programme ZIMMER FREI; since 2012 host of the WIWALDI SHOW by WDR. He founded the production company bigSmile Entertainment, which has been responsible for prize-winning children's series such as HASELHÖRNCHEN, PEB & PEBBER and WOZZLE GOZZLE, the LITTLE SANDMAN series JAN & HENRY, and the late-night format, THE WIWALDI SHOW. He also works as a puppeteer and author for SESAME STREET. Together with Carsten Morar-Haffke he tours all over Germany with the stage shows "Pfoten hoch!" and "Unter Puppen".

#### Carsten Morar-Haffke

Jahrgang 1967. Hat Theater-, Film-, Fernseh- und Musikwissenschaften studiert und arbeitet seit vielen Jahren als Puppenspieler, Autor und Sprecher. Bekannt ist er u. a. als Synchronstimme und Puppenspieler von Bert aus

der SESAMSTRASSE. Steckte in Helmut Kohl und anderen Prominenten aus HURRA DEUTSCHLAND, in einem der Bärchen von KÄPT'N BLAUBÄR und spielt das Erdmännchen Henry. Außerdem ist Carsten Morar-Haffke als Autor für Sendungen, wie WISSEN MACHT AHI, DIE WIWALDI SHOW, SESAMSTRASSE und die JAN & HENRY-Formate, tätig. Born in 1967, he studied theatre, film and television studies as well as musical science, and has worked for many years as a puppeteer, author and announcer. He is well-known, among other things, as the dubbed voice and puppeteer for Bert in SESAME STREET. He was behind Helmut Kohl and other prominent figures in HURRA DEUTSCHLAND, as well as being one of the little bears in CAPTAIN BLUE-BEAR, and he also plays the meerkat Henry. Carsten Morar-Haffke also works as an author for programmes such as WISSEN MACHT AHI, THE WIWALDI SHOW, SESAME STREET and the JAN & HENRY formats.

#### Juri Tetzlaff

Geboren 1972 in Karlsruhe. Studierte von 1993 bis 2000 Gesellschafts- und Wirtschaftskommunikation an der Universität der

#### Deutschland 2016

Regie/Director:

Christian Kapp

Reihe/Series

Folge/Episode: JAN UND HENRY

TRENNEN MÜLL (23.9.2016)

4 Min. – Farbe/Colour – DCP

BUCH/SCREENPLAY: Martin Reinl,

Carsten Morar-Haffke

REDAKTION/COMMISSIONING EDITOR:

Matthias Franzmann, Karin Treutwein

KAMERA/CAMERA: Joachim Röschter,

Andreas Höfer, Marc Reuter

ANIMATION/ANIMATION: Kerstin

Wagner, Alexander Thümmeler

PUPPENDESIGN/PUPPET DESIGN:

Martin Reinl

MUSIK/MUSIC: Michael Krause

TON/SOUND: René Haase

PUPPENSPIELER/PUPPETEERS:

Martin Reinl, Carsten Morar-Haffke

DARSTELLER/CAST: Juri Tetzlaff

SENDER/TV STATION: KiKA

PRODUZENT/PRODUCER:

Karin Treutwein

PRODUKTION/PRODUCTION COMPANY:

KiKA

Künste Berlin und absolvierte von 1995 bis 2004 eine private Schauspielausbildung. Seine Karriere als Fernsehmoderator begann 1995 beim ZDF. Seit der Eröffnung des KiKA 1997 gehört Juri Tetzlaff zum festen Moderatorenstamm des Kindersenders. So führte er z. B. durch die Sendungen TRICKBOXX, BAUMHAUS, MIT-MACH-MÜHLE und KIKANIA. Seit 1996 zudem tätig als Autor für verschiedene TV-Formate, ab 2011 auch als Regisseur.

Born in Karlsruhe in 1972. Studied social and economic communication at Berlin University of the Arts from 1993 to 2000, and took private lessons in acting from 1995 to 2004. His career as a television presenter began at ZDF in 1995. Since the launch of the KiKA in 1997 Juri Tetzlaff has been in the regular team of presenters for the children's channel. For example, he has introduced the programmes TRICKBOXX, BAUMHAUS, MIT-MACH-MÜHLE, and KIKANIA. Since 1996 he has also worked as an author for various TV formats, and since 2011 as a director as well.



© KiKA | Christin Gertler